

Jipos.cz
KRAFT&DELE
MOTOROVÝ ZEMNÍ VRTÁK
KD5240



PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD K POZDĚJŠÍMU POUŽITÍ

Definice bezpečnosti

- Je nutné dodržovat všechny pokyny

Výstražné bezpečnostní symboly:



Označuje varování.



Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze.



Velmi horký povrch. Nedotýkejte se horkého tlumiče, převodovky nebo válce, protože tyto části mohou způsobit popálení. Tyto části jsou velmi horké během práce a zůstávají horké po určitou dobu i po vypnutí zařízení.



Kontrolní a provozní symboly:

Kontrola sacího systému:

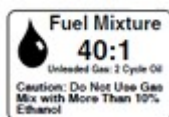
Studený start

Práce / Teplý start



Palivová pumpa:

Stiskněte 6×.



Palivová směs:

25 : 1 (Bezolovnatý benzín : olej)



Spínač zapalování:

ON - OFF

Níže uvedené informace by měly být přečteny a pochopeny obsluhou. Tyto symboly se používají pro snadné rozpoznání důležitých informací týkajících se bezpečnosti:

NEBEZPEČÍ

Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude zabráněno, způsobí smrt nebo vážná zranění.

VAROVÁNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude zabráněno, může způsobit smrt nebo vážná zranění.

UPOZORNĚNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude zabráněno, může způsobit menší nebo střední zranění nebo poškození zařízení / majetku.

Důležité bezpečnostní informace

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE SE ZAŘÍZENÍM JE NUTNÉ PŘEČÍST A POROZUMĚT VŠEM POKYNŮM OBSAŽENÝM V TOMTO MANUÁLU.

NEBEZPEČÍ

1. Před použitím tohoto výrobku je nutné kontaktovat místní energetické služby a zjistit polohu podzemního vedení nebo elektrických kabelů či trubek. Nesprávné použití může vést k vážnému zranění nebo smrti a také způsobit poškození kabeláže.
2. Výfukové plyny zařízení obsahují oxid uhelnatý, který je bez zápachu a je potenciálně smrtelným plynem.
Nikdy nepoužívejte zemní vrták uvnitř uzavřených prostor nebo uvnitř budovy. Výfukové plyny mohou způsobit otravu a smrt.

VAROVÁNÍ

Přečtěte si a dodržujte všechna upozornění a bezpečnostní pokyny. Nedodržení těchto pokynů může způsobit vážné zranění obsluhy nebo jiných osob.

1. Vyhněte se nebezpečným podmínkám.
 - A. Nepoužívejte zemní vrták, pokud je operátor pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
 - B. Nepoužívejte zemní vrták, pokud je operátor unavený.
 - C. Nepoužívejte zemní vrták, pokud není operátor psychicky nebo fyzicky způsobilý k bezpečné obsluze zařízení.
2. Zkontrolujte zemní vrták před zahájením práce a ujistěte se, že všechny viditelné části a ochranné kryty jsou na místě a ve správném stavu. Vyměňte poškozené části.
3. Nesmí být prováděny žádné úpravy ani přidáváno příslušenství, které není speciálně určeno k použití s tímto produktem.
4. Při obsluze zemního vrtáku je nutné nosit vhodný oděv.
 - A. Noste dlouhé kalhoty, triko s dlouhým rukávem a rukavice.
 - B. Nenoste volný oděv ani šperky, které by mohly být zachyceny pohybující se částí zemního vrtáku.
 - C. Dlouhé vlasy musí být zabezpečeny tak, aby nebyly zachyceny pohybujícími se částmi.
 - D. Noste obuv s pevnou podrážkou a dobrou přilnavostí, pokud hrozí uklouznutí.
5. Vždy používejte ochranné brýle, které splňují požadavky ANSI Z87.1.
6. Vždy používejte ochranu sluchu splňující ANSI normy.
7. Pracujte pouze v takovém prostředí, kde můžete stát na pevném, rovném povrchu.
8. Nikdy nepracujte sami. Uživatel musí zajistit dohled druhé osoby.
9. Nikdy se nedotýkejte vrtáku ani pohybujících se částí během provozu nebo ihned po něm – mohou být velmi horké a způsobit popálení.

Během práce se zemním vrtákem

UPOZORNĚNÍ

Dlouhodobé vystavení vibracím způsobeným spalovacími ručními nástroji může vést k poškození cév nebo nervů rukou. Použití v chladném prostředí může zvýšit riziko. Uživatel by měl sledovat příznaky jako necitlivost, ztráta citu, změna barvy pokožky, brnění prstů, rukou nebo chodidel. Pokud se objeví tyto příznaky, přerušete práci a poraďte se s lékařem.

VAROVÁNÍ

1. Při práci se zařízením vždy pevně držte rukojeti. Zařízení držte dál od těla a níže než úroveň pasu.
2. Buďte opatrní. Používejte zdravý rozum.
3. Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno nebo nemá správně namontované části.

4. Obsluhu zařízení mohou provádět pouze odpovědné dospělé osoby. Nikdy nedovolte dětem používat zařízení.
5. Děti se nesmí nacházet v blízkosti zařízení během jeho provozu. Všechny osoby musí být v bezpečné vzdálenosti (minimálně 15 m).
6. Zařízení je určeno pouze k vrtání do země. Nesmí být používáno pro žádné jiné účely. Jinak může dojít k vážnému poranění.
7. Vrták se nesmí dotýkat země, dokud motor neběží na volnoběh. V případě, že se vrták točí a není v zátěži, kontaktujte servis.
8. Vždy udržujte rovnováhu a stabilní postoj. Nevyklánějte se během práce.
9. Pamatujte, že jakékoliv části zařízení se mohou hýbat vysokou rychlostí a mohou způsobit vážná poranění.
10. Nikdy nemiřte vrtákem na sebe ani jiné osoby.
11. Dávejte mimořádný pozor při práci se zařízením v blízkosti tvrdých předmětů. Pokud vrták narazí do tvrdého předmětu, může se prudce zastavit nebo odrazit, což může vést k vážnému zranění.
12. Nepoužívejte zařízení v uzavřených prostorách (hrozí otrava CO).
13. Nikdy nevystavujte zařízení dešti a nepoužívejte ho v mokřem prostředí.
14. Používejte pouze vrtáky schválené pro tento model a správně připevněné.
15. Pokud zařízení vibruje více než obvykle, zkontrolujte ho a v případě potřeby vyhledejte servis.
16. Zařízení ihned vypněte, pokud dojde k jakékoliv závadě nebo neobvyklému chování stroje.

Bezpečnostní pokyny týkající se paliva

VAROVÁNÍ – nebezpečí požáru a výbuchu

1. Palivo je nutné míchat a dolévat venku, mimo dosah jisker a otevřeného ohně.
2. Nikdy nedolévejte palivo do nádrže nebo neplňte nádrž uvnitř vozidla nebo na přívěsu. Jiskry statické elektřiny mohou způsobit vznícení paliva, což může způsobit vážná zranění nebo smrt.
3. Používejte pouze schválené nádoby určené pro tento typ paliva.
4. Nekuřte a nepřibližujte se s cigaretami nebo jinými zdroji otevřeného ohně k zařízení.
5. Vyvarujte se rozlití paliva nebo oleje. Otřete veškeré uniklé palivo.
6. Před nastartováním motoru se vždy vzdalte od místa tankování minimálně 3 metry.
7. Po doplnění paliva uzavřete nádrž a nechte motor před novým spuštěním krátce stát, aby se palivo ustálilo. U utopeného motoru odšroubujte svíčku, vytřete ji a osušte válec.
8. Palivo a zařízení skladujte na místě bez přístupu jisker a zdrojů otevřeného ohně, ohříváčů vody, elektrických motorů, spínačů a podobně.

Údržba, přeprava a skladování zařízení

1. Před zahájením údržby vždy vypněte motor a odpojte zapalovací svíčku. Umístěte ji mimo motor, aby nedošlo k náhodnému spuštění.
2. Zařízení musí být udržováno v čistotě a kontrole. Pokud něco nefunguje správně, zařízení nepoužívejte – nechte jej opravit autorizovaným servisem.
3. Zkontrolujte upevnění všech částí zařízení – uvolněné části mohou způsobit poškození nebo nesprávnou činnost.
4. Poškozené části lze opravit pouze výměnou za originální náhradní díly doporučené výrobcem.

5. Nikdy se nepokoušejte o vlastní úpravy zařízení – může dojít k poškození a ztrátě záruky.
6. Zařízení skladujte v suchu, čistotě, mimo dosah dětí.
7. Při skladování zařízení dlouhodobě nebo v mrazu vyprázdněte palivo z nádrže i karburátoru, aby nedošlo k zalepení systému. Spusťte motor a nechte jej běžet do úplného spotřebování paliva.
8. Pokud zařízení dlouho nepoužíváte, odložte jej do suchého, dobře větraného prostoru.
9. V případě zimního skladování může být vhodné skladování v chladném prostředí, aby se omezila kondenzace vlhkosti.
10. Při dlouhodobém odstavení proveďte tyto kroky:
 - a) Zkontrolujte a vyčistěte zařízení
 - b) Uložte jej v suchu
 - c) Vyjměte zapalovací svíčku, nakapejte několik kapek oleje do válce, několikrát zatáhněte za startér, aby se olej rozprostřel, a poté svíčku znovu namontujte
 - d) Zkontrolujte a vyčistěte filtr vzduchu

Upozornění:

Aby se zabránilo usazeninám v karburátoru a palivovém systému, je doporučeno používat stabilizátor paliva.

Výstraha – riziko požáru

Zařízení a palivo skladujte v prostředí bez přístupu jisker, otevřeného ohně a vyhřívaných zařízení.

Technické údaje produktu

Motor: 52 cc, 2-taktní

Objem palivové nádrže: 1 l

Typ paliva: Bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 87 nebo vyšším

Poměr oleje a benzínu: 25 : 1

Typ oleje: 2-taktní olej splňující JASO-FC

Svářečka/výrobce zapalovací svíčky: TORCH BM6A

Max. výkon: 2,2 HP (52 cc)

Informace o hladině hluku

Naměřené hodnoty hluku odpovídají normě EN 50144.

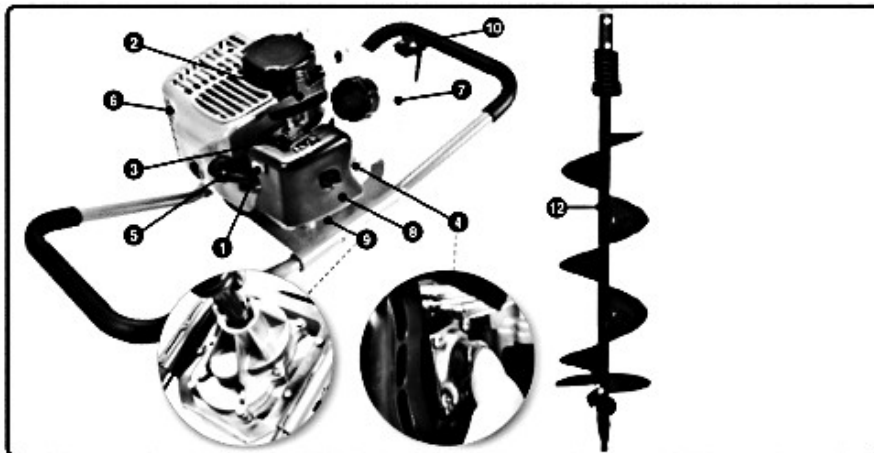
Hladiny akustického hluku:

- Hladina akustického tlaku: 114 dB(A)
- Hladina akustického výkonu: 120 dB(A)

Části a funkce

POHONNÁ JEDNOTKA:

1. Spínač zapalování ON/OFF
2. Rukojeť startéru
3. Páka sytiče
4. Kontrolka palivové pumpy
5. Zapalovací svíčka
6. Tlumič
7. Palivová nádrž
8. Kryt palivového filtru
9. Převodovka
10. Páka škrticí klapky



8" VRTÁK:

11. Adaptér
12. 8" Šnekový vrták

Montáž

Součásti dodávané se zařízením:

1. Pohonná jednotka zařízení 52cc
2. Vrták zařízení 100/150/200 × 800 mm
3. Klín
4. Matice a blokovací šroub M8-1,25 × 45
5. Klíč 10 mm
6. Klíč 12 mm
7. Klíč na zapalovací svíčku
8. Olej pro dvoutaktní motory

VAROVÁNÍ – Bezpečnost při montáži

Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené, nesprávně smontované nebo neúplné.

Nářadí potřebné k montáži

- Nastavitelný klíč

A. Montáž vrtáku

1. Umístěte klíč na zapalovací svíčku do křížového otvoru v adaptéru.
2. Ručně připojte spojovací díl k opačné straně adaptéru. Vyhněte se kontaktu mezi ostřím vrtáku a hranou spojovacího dílu.
3. Uchopte boční stranu spojovacího dílu pomocí nastavitelného klíče a pevně utáhněte, zatímco klíčem na svíčku držíte zapalovací svíčku, aby se zabránilo uvolnění vrtáku.

B. Montáž vrtáku k pohonné jednotce



1. Vsuňte klíč na zapalovací svíčku do křížového otvoru v adaptéru a zajistěte svíčku proti pootočení mezi motorem a rámem.
2. Zasuňte výstupní hřídel pohonné jednotky do adaptéru vrtáku a dorovnejte horní část vrtáku s otvorem v hřídeli.
3. Vložte šroub s nainstalovanou vypouklou podložkou (vypouklou stranou směrem k adaptéru) skrz otvor v adaptéru a pohonné jednotce.
4. Umístěte druhou vypouklou podložku a zajišťovací matici a dotáhněte pomocí 13mm klíče.
5. Znovu připojte zapalovací svíčku a kryt zapalovací svíčky.

Obsluha

A. Před spuštěním motoru:

Míchání benzínu / oleje pro dvoutaktní motory

VAROVÁNÍ – Nebezpečí požáru

- Nekouřit ani nepřibližovat se s otevřeným ohněm k palivu či zařízení. Palivo míchat a dolévat venku, mimo zdroje zapálení.

Tento dvoutaktní motor vyžaduje směs benzínu a oleje před nalitím do nádrže.

Pro přípravu směsi benzínu a oleje:

1. Používat pouze čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem minimálně 87.
2. Nepoužívat benzín s více než 10 % etanolu.

UPOZORNĚNÍ – Správná směs paliva

Použití benzínu s vyšším než 10% obsahem etanolu může poškodit motor.

1. Používat výhradně olej pro dvoutaktní motory splňující normu JASO-FC – určený pro míchání s benzínem v poměru 40:1.
2. Nepoužívat automobilové motorové oleje nebo oleje do čtyřtaktních motorů – vede to k poškození motoru a ztrátě záruky.
3. Vždy nalévejte nejdříve benzín do nádoby a teprve poté olej. Nikdy nemíchat olej a benzín v nádrži zařízení.
4. Připravit směs přesně podle pokynů – poměr 40 : 1 = 1 litr benzínu : 25 ml oleje.
 - 3,8 l benzínu → 95 ml oleje.
5. Po nalití oleje do benzínu protřepat, aby se dokonale promíchalo.
6. Směs připravujte pouze v množství potřebném k danému využití. Nepřechovávejte velké zásoby!
7. Palivo skladujte pouze v certifikované nádobě, uzavřené a mimo dosah slunce a tepla.
8. Rozlité palivo vždy okamžitě setřít.

9. Nikdy nedoplňovat palivo během běžícího motoru – nechat motor vychladnout min. 10 minut.
10. Nikdy nedolívat palivo v uzavřené místnosti nebo v blízkosti budov. Dodržujte vzdálenost min. 3 metry od budov a zařízení.

VAROVÁNÍ – Nebezpečí zranění při spuštění motoru

- Před startováním se ujistěte, že vrták není v kontaktu se zemí.
- Uživatel musí stát v rovnovážném a bezpečném postavení, pevně držet obě rukojeti.

Pokud vrták zůstává stále v pohybu na volnoběh (hřídel se otáčí), je nutné zařízení vypnout a obrátit se na servis.

Před spuštěním motoru: postup

1. Přesuňte spínač zapalování do polohy ON.
2. Ujistěte se, že zařízení je na rovném povrchu a vrták se nedotýká země.
3. Obsluhující osoba se ujistí, že v okolí nejsou lidé ani zvířata v minimální vzdálenosti 10 metrů.
4. Vždy používejte ochranné rukavice, pevnou obuv a brýle.
5. Nikdy nepřenášejte zařízení, pokud je motor v chodu.

Startovní pozice

1. Umístěte pravou rukojeť zařízení na zem a levou rukojeť a páku škrticí klapky směrem nahoru (viz obrázek 2).
2. V pracovní pozici položte pravou nohu na pravou rukojeť a levou rukou držte levou rukojeť. Zařízení bude směřovat doleva.
3. Nakloňte zařízení mírně doprava tak, aby vrták nebyl v kontaktu se zemí.
4. Vyzkoušejte, zda je motor studený, teplý nebo zalitý palivem.
5. Jakmile motor začne pracovat, zvedněte zařízení do vzpřímené polohy tak, aby vrták směřoval dolů a byl nad místem vrtání.
6. Držte zařízení pevně oběma rukama a dbejte na to, aby výfukové plyny směřovaly od těla pryč při spouštění a ovládání škrticí klapky.

VAROVÁNÍ – Nebezpečí zranění

Držte všechny části těla mimo pracovní prostor vrtáku, otáčejících se částí a horkých povrchů.

Spouštění motoru

Studený start

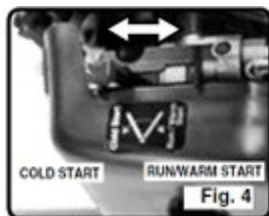
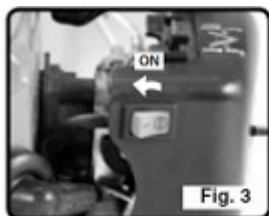
- Nepřidávejte plyn, dokud motor nenaskočí a nezačne běžet.

1. Umístěte zařízení na rovný povrch.
2. Přepněte spínač zapalování do polohy **ON** (viz obr. 3).
3. Přesuňte páku sytiče do polohy **STUDENÝ START** (COLD START – viz obr. 4).
4. Stiskněte palivovou pumpičku přibližně 6× (viz obr. 5).
5. Opatrně zatahněte za startér, dokud motor nezačne zapalovat.

Poznámka: Nechte motor běžet na volnoběh cca 10–15 sekund, poté přesuňte páku sytiče do polohy **RUN / WARM START** (viz obr. 4).

Pokud je venkovní teplota velmi nízká:

- přesuňte páku sytiče do polohy RUN/WARM START později, protože může být delší doba startování motoru na volnoběh.



Teplý start motoru

1. Umístěte zařízení na rovný povrch.
2. Přepněte spínač zapalování do polohy **ON** (viz obr. 3).
3. Pokud byl motor vypnut pouze krátce, postupujte podle pokynů v této kapitole.
4. Pokud je páka sytiče v poloze RUN/WARM START, zatáhněte za startér a současně přidávejte mírně plyn, dokud motor nenaskočí.

Start motoru zalitého palivem

1. Umístěte zařízení na pevný povrch.
2. Přepněte spínač zapalování do polohy **ON**.
3. Umístěte páku sytiče do polohy RUN/WARM START.
4. Opakovaně zatahujte za startér, dokud motor nezačne běžet (může to trvat více pokusů).
 - Pokud motor stále nechytá, vyšroubujte zapalovací svíčku, vysušte ji a poté ji znovu našroubujte a zkuste znovu.
5. Pokud motor naskočí – vraťte plyn do volnoběhu.
6. Zkontrolujte krok 1–3.

C. Vypnutí zařízení

UPOZORNĚNÍ

Po vypnutí motoru se vrták může ještě několik sekund otáčet.

1. Uvolněte páku škrticí klapky a ponechte motor chvíli běžet na volnoběh.
2. Přesuňte spínač zapalování do polohy „OFF“.

Doba záběhu motoru

Během prvních 10 hodin provozu používejte pouze střední otáčky motoru, které umožňují efektivní vrtání.

Je třeba se vyvarovat dlouhodobého provozu při plných otáčkách. Díky tomu bude výkon motoru i převodové jednotky optimální a zařízení dosáhne nejlepší životnosti.

Maximální výkon bude dosažen po úvodních 10 hodinách provozu motoru.

D. Obsluha při vrtání

VAROVÁNÍ – Nebezpečí zranění

Při vrtání nevyvíjejte nadměrný tlak na zařízení — vrták musí do půdy pronikat vlastní rotací. Vždy pevně držte zařízení oběma rukama a udržujte stabilní postoj.

1. Spusťte motor dle postupu pro startování.
2. Umístěte hrot vrtáku na místo vrtání a držte zařízení ve svislé poloze.
3. Přidejte plyn a postupně začněte vrtat střední rychlostí.
4. Zvyšujte výkon pouze podle potřeby, když vrták zajede do země.

UPOZORNĚNÍ

Pokud se vrták přestane otáčet, okamžitě uvolněte páku plynu a vyjměte vrták ze země. Zkontrolujte vrták a okolí, zda nedošlo k ucpání nebo přítomnosti překážek, jako jsou kameny či kořeny.

Nikdy se nedotýkejte vrtáku holou rukou — může být ostrý a horký!

Údržba

VAROVÁNÍ

Před prováděním údržby vždy vypněte zařízení a odpojte zapalovací svíčku.

A. Vzduchový filtr

Zanesený filtr snižuje výkon a zvyšuje spotřebu. Čistit každých max. 5 hodin provozu nebo častěji při práci v prašném prostředí.

1. Odšroubujte kryt filtru, zkontrolujte přítomnost oleje a odstraňte jej.
2. Vyjměte filtr.
3. Filtr je možné čistit poklepáním.
4. Pokud je silně znečištěný, umyjte jej vodou a jemným saponátem, poté usušte na vzduchu.
5. Přidejte několik kapek oleje a jemně vymačkejte přebytek.
6. Ujistěte se, že kabel zapalovací svíčky je správně připojen a namontujte filtr zpět.

VAROVÁNÍ

Nikdy nečistěte filtr benzínem nebo jinými hořlavými kapalinami.



B. Zapalovací svíčka

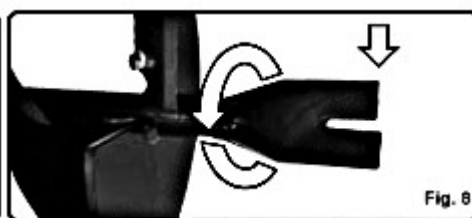
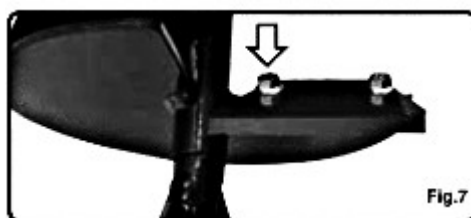
Zkontrolujte každých 10–15 hodin provozu. Pokud je elektroda znečištěná nebo svíčka poškozená, vyměňte ji.

1. Odpojte kabel zapalovací svíčky.
2. Pomocí klíče vyšroubujte svíčku.
3. Ujistěte se, že elektroda je čistá a bez karbonu.
4. Zkontrolujte správnou mezeru elektrody: **0,6–0,7 mm**
5. V případě potřeby nastavte vzdálenost elektrody.
6. Namontujte svíčku zpět, dotáhněte ručně + jemně klíčem (**nepřetahovat!**)
7. Připojte zpět kabel zapalovací svíčky.

VAROVÁNÍ – Bezpečnost při výměně dílů

1. Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem a určené pro toto zařízení. Nepoužívejte díly jiného typu ani značky – mohlo by dojít k vážnému poranění nebo poškození zařízení.
Opotřebované nebo poškozené vrtáky či rozšiřující díly vždy vyměňte.
2. Vrták a jeho ostří jsou velmi ostré. Vyhněte se kontaktu s ostřím při montáži, demontáži nebo přepravě.
3. Odšroubujte upevňovací šroub (šroub a matice) a sejměte ostří (viz obr. 7).
4. Nainstalujte nové ostří.

5. Dotáhněte šrouby tak, aby bylo ostří bezpečně upevněné.
6. Pro výměnu rozšiřovacího dílu povolte upevňovací šroub pomocí nastavitelného klíče.
Po sejmutí nainstalujte nový díl (viz obr. 8).



Řešení problémů (diagnostika závad)

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor nenastartuje	1. Spínač zapalování je v poloze „OFF“. 2. Motor je zalitý palivem. 3. Prázdná palivová nádrž. 4. Zapalovací svíčka je špinavá nebo poškozená. 5. Palivo neproudí do karburátoru. 6. Ucpaný palivový filtr.	1. Přepněte spínač do polohy „ON“. 2. Postupujte dle pokynů pro start zalitého motoru. 3. Doplněte správnou směs paliva. 4. Vyčistěte nebo vyměňte svíčku. 5. Zkontrolujte, zda palivová hadička není zalomená. 6. Vyčistěte filtr nebo kontaktujte servis.
Motor nezrychluje, ztrácí výkon	1. Studený motor. 2. Zanesený vzduchový filtr. 3. Vadná nebo zanesená spalovací svíčka. 4. Karburátor vyžaduje seřízení. 5. Ucpaný výfuk karbonem. 6. Nízká komprese.	1. Nechte motor zahřát. 2. Vyčistěte vzduchový filtr. 3. Vyměňte zapalovací svíčku. 4. Zajistěte servisní seřízení karburátoru. 5. Vyčistěte nebo vyžádejte servis výfuku. 6. Kontaktujte servis.
Vypouští příliš mnoho kouře	1. Nesprávný poměr směsi. 2. Zanesený vzduchový filtr. 3. Karburátor vyžaduje seřízení.	1. Vyprázdněte nádrž a připravte novou směs. 2. Vyčistěte vzduchový filtr. 3. Kontaktujte servis.
Motor se přehřívá	1. Nesprávný poměr paliva. 2. Poškozená zapalovací svíčka. 3. Karburátor vyžaduje seřízení. 4. Ucpaný výfuk karbonem.	1. Připravte směs paliva podle návodu. 2. Vyčistěte / vyměňte svíčku. 3. Kontaktujte servis. 4. Vyčistěte výfuk nebo servis.
Motor běží nepravidelně	1. Karburátor vyžaduje seřízení. 2. Netěsnost klikové skříně. 3. Nízká komprese.	1. Seřízení v servisu. 2. Kontaktujte servis. 3. Kontaktujte servis.
Vrták se stále otáčí na volnoběh	1. Otáčky volnoběhu jsou příliš vysoké. 2. Karburátor vyžaduje seřízení.	1. Seřízení karburátoru v servisu. 2. Kontaktujte servis.
Slabý výkon vrtání	1. Opotřebovaný vrták nebo rozšiřovací díl.	1. Vyměňte za nový díl doporučený výrobcem.

Ochrana životního prostředí

Elektrická zařízení nesmí být likvidována společně s komunálním odpadem.

Je nutné je odevzdávat ve sběrných dvorech nebo určených recyklačních místech.

Pro informace o správné likvidaci se obraťte na místní úřady.

Autorizovaný zástupce výrobce:

FOREINTRADE Sp. z o.o.

Grochowska 341 lok. 174

03-822 Varšava

Polsko

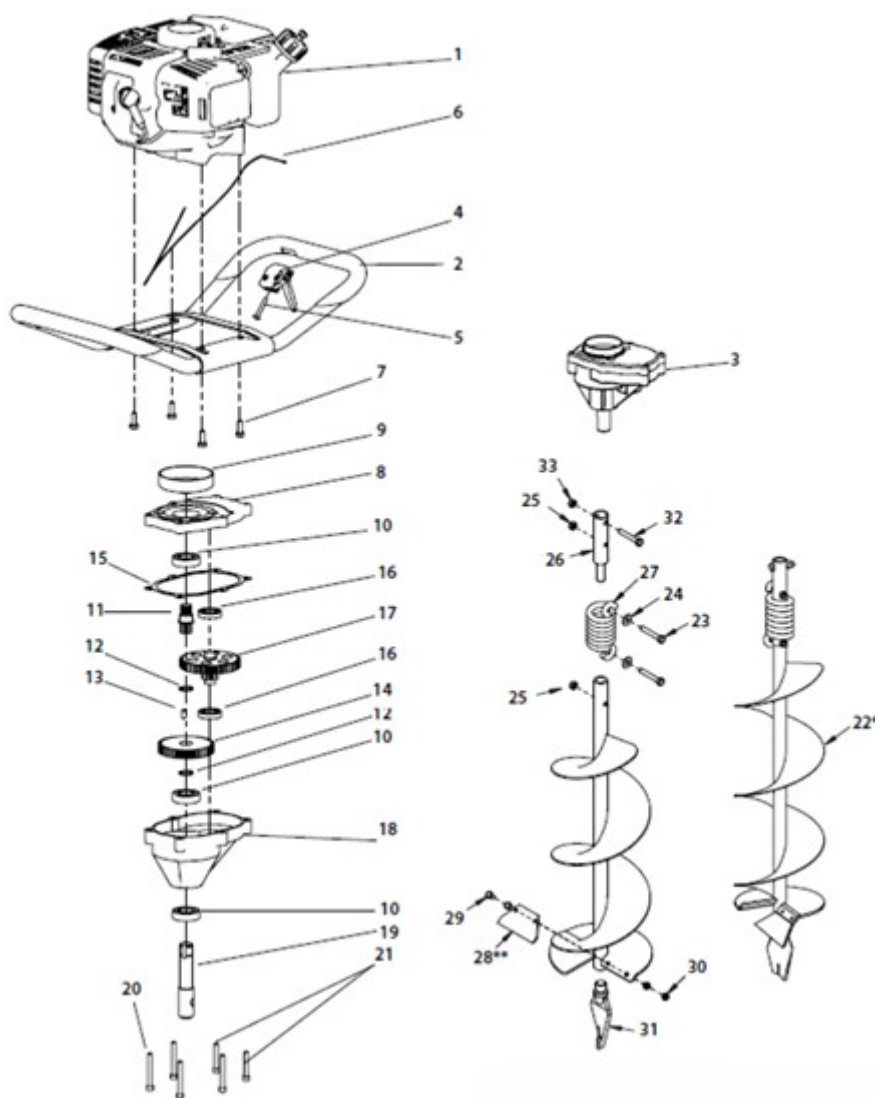
Bezpečná práce se zařízením je možná pouze po seznámení se se všemi informacemi obsaženými v tomto návodu a při striktním dodržování všech bezpečnostních pokynů.

Dále je nutné přečíst si část návodu o bezpečnostních pravidlech.

Před prvním použitím požádejte o praktickou demonstraci zařízení.

Aby nedošlo k poškození sluchu, je nutné používat vhodné ochranné prostředky sluchu.

Používejte ochranné brýle.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce:

Foreintrade Sp. z o.o.

Adresa autorizovaného zástupce:

Grochowska 341 lok. 174; 03-822 Varšava, Polsko

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE VE SHODĚ S EVROPSKÝMI NORMAMI

Název produktu:

Benzínový zemní vrták (označený ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení):

KD5240 / CQC102

Technické údaje produktu:

Výkon: 6,8 kW

Objem motoru: 52 cm³

Prohlášení

Výrobek uvedený v tomto prohlášení splňuje požadavky následujících směrnic EU:

1. 2006/42/EC – Směrnice o strojních zařízeních
2. 2014/30/EU – Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
3. 2011/65/EU – Směrnice ROHS 2
4. 2000/14/WE – Směrnice o emisích hluku do životního prostředí

Podle norem:

EN ISO 22868:2011

EN ISO 12100:2010

EN ISO 14982:2009

EN 50581:2012

EN ISO 3744:2011

Certifikát číslo: OH171130.YLGQ012

Vydal: Ente Certificazione Macchine Srl

Via Ca' Bella, 243 – Loc. Castello di Serravalle, 40053 Valsamoggia, Itálie

Dne: 30. 11. 2017

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace:

Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok. 174; 03-822 Varšava, Polsko

Varšava, dne **05.08.2019**

Ma Dong Hui